



# Bluetooth® USB-adapter

Model: BTD 600



## Gebruiksaanwijzing

Gebruik de zoekfunctie, de navigatie (links) of de volgende koppelingen:

Start

“Productoverzicht”

“Eerste stappen”

“Dongle gebruiken”

“Dongle en adapter verzorgen en onderhouden”

“Veelgestelde vragen bij storingen”

“Technische specificaties”

**Sonova Consumer Hearing GmbH**

Am Labor 1

D-30900 Wedemark

Germany

[www.sennheiser-hearing.com](http://www.sennheiser-hearing.com)

Versie: 07/22

# Belangrijke veiligheidsvoorschriften



- ▷ Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en volledig door, voordat u het product gaat gebruiken.
- ▷ Geef het product altijd samen met deze gebruiksaanwijzing door aan derden.
- ▷ Gebruik het product niet wanneer het klaarblijkelijk beschadigd is.
- ▷ Het product mag uitsluitend worden gebruikt in een omgeving waar draadloze **Bluetooth**<sup>®</sup>-overdracht is toegestaan.

## Ongevallen en handelingen die schadelijk zijn voor de gezondheid voorkomen

- ▷ Gebruik het product in geen geval in de nabijheid van water. Stel het product niet bloot aan regen of vocht. Er bestaat gevaar voor brand of een elektrische schok.
- ▷ Houd product, verpakkingsmateriaal en toebehoren uit de buurt van kinderen en huisdieren, om ongevallen te voorkomen. Gevaar voor inslikken en stikken.

## Beschadigingen aan het product en storingen voorkomen

- ▷ Houd het product altijd droog en stel het niet bloot aan extreem lage of extreem hoge temperaturen (bijv. föhn, verwarming, langdurige zonnestrallen enz.), zodat corrosie en vervorming worden voorkomen. De normale gebruikstemperatuur ligt tussen 0 °C en 40 °C.
- ▷ Als u de dongle met de USB-C-adapter op een mobiel apparaat aansluit, bestaat het risico dat de uitstekende dongle en/of de USB-aansluiting beschadigd raken als de dongle mechanisch wordt belast. Gebruik een USB-verlengkabel om de belasting te verminderen.
- ▷ Gebruik alleen de door Sonova Consumer Hearing geleverde of aanbevolen extra apparaten/toebehoren/reserveonderdelen.
- ▷ Maak het product uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.
- ▷ Behandel het product zorgvuldig en bewaar het op een schone, stofvrije plaats.

## Aanwijzingen voor het registreren en verwerken van gegevens en firmware-updates

Dit product slaat individuele instellingen op zoals de Bluetooth-verbindingsgegevens van het gekoppelde apparaat. Deze gegevens zijn nodig voor het gebruik van het product en worden niet overgedragen aan en niet verwerkt door Sonova Consumer Hearing GmbH of in opdracht van Sonova Consumer Hearing GmbH werkende ondernemingen.

De firmware van dit product kunt u via een internetverbinding gratis updaten met behulp van het programma "Bijwerkprogramma Sennheiser zender".

Als de PC/Mac waarop het programma is geïnstalleerd met internet is verbonden, worden automatisch de volgende gegevens aan servers van Sonova Consumer Hearing overgedragen en daar verwerkt om geschikte firmware-updates te kunnen voorbereiden en overdragen: Productonderdelenummer. De gegevens worden alleen gebruikt voor het verstrekken en verzenden van de firmware-updates en worden niet permanent opgeslagen. Maak geen verbinding met internet als deze gegevens niet moeten worden overgedragen en verwerkt.

### Reglementair gebruik/aansprakelijkheid

Dit product is ontworpen voor draadloze audiocommunicatie via Bluetooth-technologie tussen een PC/Mac en een hoofdtelefoon.

Het product mag uitsluitend privé, in een huiselijke omgeving worden gebruikt en is niet bedoeld voor zakelijk gebruik.

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u dit product anders gebruikt dan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzingen. Sonova Consumer Hearing GmbH kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan aangesloten apparaten die niet in overeenstemming zijn met de interfacespecificaties (USB). Sonova Consumer Hearing GmbH kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door het overschrijden van het Bluetooth-zendbereik.

Sonova Consumer Hearing GmbH kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product dan wel de aanvullende apparaten/toebehoren onjuist worden gebruikt of er sprake is van misbruik.

Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door die voor uw land van toepassing zijn.

## Omvang levering



Bluetooth USB-A-dongle



USB-C-adapter



Beknopte gebruikershandleiding



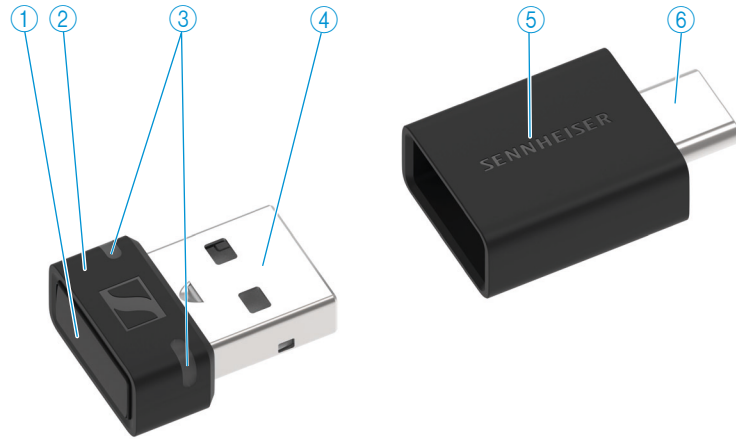
Veiligheidsvoorschriften

### Online vindt u:

- deze uitgebreide gebruikershandleiding en meer informatie ([www.sennheiser-hearing.com/download](http://www.sennheiser-hearing.com/download))
- het "Bijwerkprogramma Sennheiser zender" voor het updaten van de dongle ([www.sennheiser-hearing.com/download](http://www.sennheiser-hearing.com/download) of [www.sennheiser-hearing.com/btd-600](http://www.sennheiser-hearing.com/btd-600))

# Productoverzicht

## Dongle met USB-C-adapter



- ① Koppelingstoets  
activeert apparaatfuncties, bijv. koppeling
- ② Dongle-behuizing
- ③ Statusleds  
geven de actuele status van de dongle aan
- ④ USB-A-stekker
- ⑤ USB-C-adapter  
voor USB-A op USB-C
- ⑥ USB-C-stekker

## Overzicht statusleds op dongle-behuizing



De beide statusleds op de dongle-behuizing geven de actuele status van de dongle aan:

led		actuele status van de dongle
	rood-wit knipperend	De koppeling met de hoofdtelefoon wordt uitgevoerd.
	3x wit knipperend	Koppeling met hoofdtelefoon geslaagd
	20 seconden herhaaldelijk 3x wit knipperend	zoekt max. 20 seconden naar gekoppelde hoofdtelefoon
	wit brandend	verbonden met hoofdtelefoon
	wit knipperend	binnenkomend gesprek
	gedempt wit brandend	audiocodering via SBC-codec
	roze brandend	audiocodering via aptX-codec
	3x roze knipperend	dongle wordt gereset naar fabrieksinstelling
	led uit	verbinding met hoofdtelefoon verbroken
	rood brandend	mute-schakeling actief
	10 seconden paars knipperend	zoekt max. 10 seconden naar een installatie van Microsoft Teams
	paars brandend	installatie van Microsoft Teams gevonden en verbonden met hoofdtelefoon
	paars knipperend	inkomend bericht van Microsoft Teams
	3x paars knipperend	programmastart van Microsoft Teams via de Microsoft Teams-toets van de hoofdtelefoon mislukt

# Eerste stappen

## 1. Dongle aansluiten op computer (PC/Mac)

De dongle is compatibel met PC en Mac. U kunt de dongle op een USB-A-aansluiting of met behulp van de meegeleverde USB-C-adapter op een USB-C-aansluiting aansluiten.

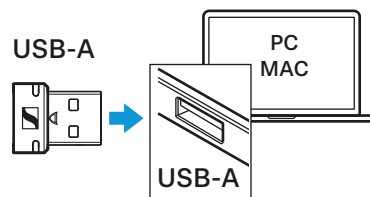
Voor aansluiting op een PC/Mac hoeft geen driver te worden geïnstalleerd. De dongle wordt automatisch herkend als externe soundkaart.

**i** De dongle is voorzien voor aansluiting op een PC/Mac. De dongle kan niet worden gebruikt met televisie- of hi-fi-apparaten.

**i** Als u de dongle op een mobiel apparaat aansluit, bestaat het risico dat de uitstekende dongle en/of de USB-aansluiting beschadigd raken als de dongle mechanisch wordt belast.

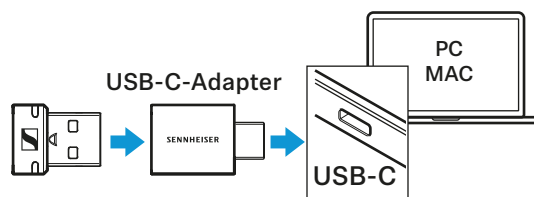
Sluit de dongle met behulp van een verlengkabel op mobiele apparaten aan om de belasting te verlagen.

### Dongle aansluiten op USB-A-aansluiting



▷ Steek de dongle in een USB-A-aansluiting van uw PC/Mac.

### Dongle aansluiten op USB-C-aansluiting



▷ Steek de dongle in de meegeleverde USB-C-adapter.

▷ Steek de USB-adapter in een USB-C-aansluiting van uw PC/Mac.

## 2. Bluetooth-hoofdtelefoon koppelen met USB-dongle

De dongle is met alle Bluetooth-hoofdtelefoons compatibel.

- ▷ Zorg ervoor dat de gewenste Bluetooth-hoofdtelefoon gereed is om te worden gekoppeld (zie de gebruikershandleiding van de Bluetooth-hoofdtelefoon).

Na aansluiting op een PC/Mac bevindt de dongle zich automatisch in de koppelingsmodus en zoekt naar een te koppelen Bluetooth-hoofdtelefoon.

Terwijl de dongle zich in de koppelingsmodus bevindt, knipperen de statusleds op de dongle-behuizing afwisselend rood en wit.

- ▷ Als de dongle niet automatisch naar de koppelingsmodus gaat, moet u de koppelingsmodus handmatig starten. Houd de koppelingstoets hiervoor gedurende 3 seconden ingedrukt.



Zodra de dongle is gekoppeld met een Bluetooth-hoofdtelefoon knipperen de statusleds op de dongle-behuizing driemaal wit.

- i** Zodra de dongle voor de eerste keer succesvol is gekoppeld met een Bluetooth-hoofdtelefoon slaat de dongle het verbindingsprofiel van de Bluetooth-hoofdtelefoon op in de koppellingslijst. Als u de gekoppelde dongle weer aansluit op een PC/Mac probeert de dongle automatisch weer verbinding te maken met de gekoppelde Bluetooth-hoofdtelefoon.



# Dongle gebruiken

## Dongle in- en uitschakelen

De dongle is automatisch ingeschakeld zodra u deze aansluit op een PC/Mac.

- ▷ Sluit de dongle aan op een PC/Mac (> 7).  
Als de dongle al is gekoppeld met een Bluetooth-hoofdtelefoon probeert de dongle automatisch verbinding te maken met de laatste gekoppelde Bluetooth-hoofdtelefoon.  
Als de dongle niet is gekoppeld met een Bluetooth-hoofdtelefoon bevindt de dongle zich automatisch in de koppelingsmodus en zoekt naar een te koppelen Bluetooth-hoofdtelefoon.
- ▷ Als u de dongle wilt uitschakelen, kunt u deze uit de USB-aansluiting van uw PC/Mac trekken.

## Dongle koppelen met een nieuwe Bluetooth-hoofdtelefoon

Als de dongle al is gekoppeld met een Bluetooth-hoofdtelefoon en u de dongle wilt koppelen met een andere Bluetooth-hoofdtelefoon, moet u de koppelingsmodus handmatig activeren. Daarbij wordt het laatste opgeslagen verbindingsprofiel overschreven door het verbindingsprofiel van de nieuwe Bluetooth-hoofdtelefoon.

- ▷ Sluit de dongle aan op een PC/Mac (> 7).
- ▷ Houd de koppelingstoets van de dongle gedurende 3 seconden ingedrukt.

De dongle gaat naar de koppelingsmodus.

Terwijl de dongle zich in de koppelingsmodus bevindt, knipperen de statusleds op de dongle-behuizing rood en wit.

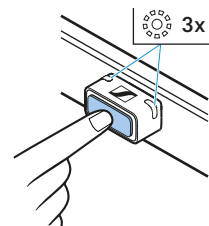


Zodra de dongle is gekoppeld met een Bluetooth-hoofdtelefoon knipperen de statusleds op de dongle-behuizing driemaal wit.

## Gekoppelde Bluetooth-hoofdtelefoon opnieuw verbinden met dongle

Als de dongle geen verbinding meer maakt met de gekoppelde Bluetooth-hoofdtelefoon kunt u proberen de verbinding te herstellen.

- ▷ Druk kort op de koppelingstoets van de dongle.



Terwijl wordt geprobeerd om verbinding te maken, knipperen de statusleds op de dongle-behuizing herhaaldelijk driemaal wit. De poging om verbinding te maken kan max. 20 seconden duren.

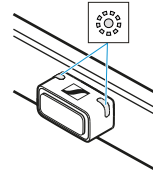
### Omschakelen tussen SBC-codec en aptX-codec

Als uw hoofdtelefoon een van de volgende hoge-resolutie audiocoderingen ondersteunt, kunt u muziek in hoge kwaliteit laten weergeven: aptX™ Adaptive (aptX™, aptX™ Low Latency).

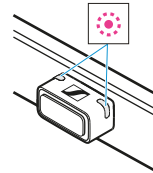
Tijdens de audioweergave kunt u met de koppelingstoets van de dongle tussen SBC-codec en aptX-codec omschakelen:

- ▷ Druk tijdens de audioweergave kort op de koppelingstoets van de dongle.

Als de audiocodering via SBC-codec actief is, branden de statusleds op de dongle-behuizing gedempt wit.



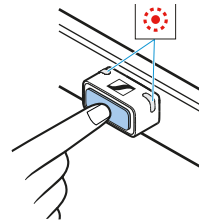
Als de audiocodering via aptX-codec actief is, branden de statusleds op de dongle-behuizing roze.



### Tijdens een gesprek de mute-schakeling activeren of opheffen

Tijdens een gesprek, bijv. via Microsoft Teams, kunt u met een druk op de knop de mute-schakeling activeren of weer opheffen.

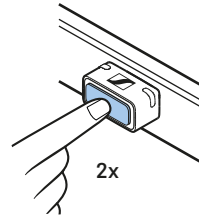
- ▷ Als u de mute-schakeling wilt activeren, moet u tijdens het gesprek kort op de koppelingstoets van de dongle drukken. Als de mute-schakeling actief is, branden de statusleds op de dongle-behuizing rood.



- ▷ Als u de mute-schakeling wilt opheffen, moet u opnieuw kort op de koppelingstoets drukken.

### Verbinding tussen Bluetooth-hoofdtelefoon en dongle verbreken

- ▷ Als u de verbinding van de Bluetooth-hoofdtelefoon met de dongle wilt verbreken, moet u tweemaal kort achter elkaar op de koppelingstoets drukken.

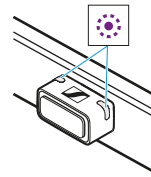


De statusleds op de dongle-behuizing gaan uit.

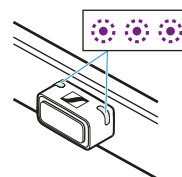
## Ondersteuning van Microsoft Teams

De dongle geeft bij het gebruik van Microsoft Teams speciale signalen weer.

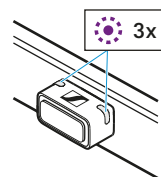
- Als u een dongle die al is gekoppeld met een hoofdtelefoon op een computer aansluit, zoekt de dongle max. 10 seconden naar een installatie van Microsoft Teams. Tijdens het zoeken knipperen de statusleds paars.
- Als de dongle is verbonden met een hoofdtelefoon en een installatie van Microsoft Teams op uw computer vindt, gaan de statusleds op de dongle-behuizing paars branden.



- Als u een bericht van Microsoft Teams ontvangt, knipperen de statusleds op de dongle-behuizing gedurende 5 minuten of tot het moment dat het bericht wordt gemarkeerd als gelezen paars.



- Als u probeert om Microsoft Teams via de hoofdtelefoon met de Microsoft Teams-toets te starten en dit mislukt, knipperen de statusleds op de dongle-behuizing driemaal paars.



## Informatie over de draadloze bluetooth-verbinding

De dongle is conform de standaard Bluetooth 5.2.

Als uw hoofdtelefoon een van de volgende hoge-resolutie audiocoderingen ondersteunt, kunt u muziek in hoge kwaliteit laten weergeven: aptX™ Adaptive (aptX™, aptX™ Low Latency). In de overige gevallen wordt uw muziek in normale kwaliteit (SBC) weergegeven. De statusleds op de dongle-behuizing geven de gebruikte audiocodering aan.

Als u video's kijkt en uw hoofdtelefoon aptX™ Low Latency ondersteunt, wordt de geluid/beeld-synchronisatie automatisch geoptimaliseerd. Dit betekent dat audio (geluid) en video (beeld) altijd synchroon lopen.

De dongle slaat het verbindingsprofiel van de laatste gekoppelde Bluetooth-hoofdtelefoon op in de koppelingslijst. Na aansluiting op een PC/Mac maakt de dongle automatisch verbinding met de opgeslagen Bluetooth-hoofdtelefoon. Op deze manier kunt u de dongle en de hoofdtelefoon meteen na inschakeling gebruiken, ook als u bijv. van computer verandert.

De dongle kan slechts één verbindingsprofiel opslaan. Als u de dongle koppelt met een andere Bluetooth-hoofdtelefoon wordt het opgeslagen verbindingsprofiel overschreven.

# Dongle en adapter verzorgen en onderhouden

## Dongle en adapter schoonmaken

---

### LET OP!

Vloeistof kan de elektronica van het product onherstelbaar beschadigen!

Vloeistof die in de behuizing van het product binnendringt, kan kortsluiting veroorzaken en de elektronica van het product onherstelbaar beschadigen.

- ▷ Houd alle soorten vloeistoffen uit de buurt van dit product.
  - ▷ Gebruik in geen geval oplos- of reinigingsmiddelen.
- 
- ▷ Maak de dongle en de adapter uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.

## Firmware-updates

Firmware-updates zijn gratis beschikbaar en u kunt deze met behulp van het “Bijwerkprogramma Sennheiser zender” downloaden op internet ([www.sennheiser-hearing.com/btd-600/](http://www.sennheiser-hearing.com/btd-600/) of [www.sennheiser-hearing.com/download](http://www.sennheiser-hearing.com/download)).

## Veelgestelde vragen bij storingen

In geval van een storing moeten de volgende handelingen in de genoemde volgorde worden verricht, totdat de storing is verholpen en u de dongle weer kunt gebruiken:

1. Verbind de dongle met het “Bijwerkprogramma Sennheiser zender” om de actuele firmware te installeren (> 13).
2. Reset de dongle naar de fabrieksinstellingen (> 14).
3. Controleer in de lijst met veelgestelde vragen of een oplossing voor de storing wordt genoemd (> 14).
4. Neem contact op met uw Sonova Consumer Hearing-partner om de storing te verhelpen (> 14).

### Actuele lijst met veelgestelde vragen (FAQ)

Bekijk de productpagina van de BTD 600 op [www.sennheiser-hearing.com/btd-600/](http://www.sennheiser-hearing.com/btd-600/)

Daar staat een actuele lijst met veelgestelde vragen (FAQ) en mogelijke oplossingen om het probleem te verhelpen.

### Uw vraag of storing bestaat nog steeds?

Neem contact op met uw Sonova Consumer Hearing-leverancier als u problemen ondervindt met uw product die niet in de FAQ staan vermeld of als de problemen niet kunnen worden opgelost met de voorgestelde oplossingen.

De leverancier voor uw land staat vermeld op [www.sennheiser-hearing.com/service-support](http://www.sennheiser-hearing.com/service-support).

### Wanneer u de reikwijdte van het bluetooth-apparaat verlaat

Draadloos telefoneren en streamen is alleen mogelijk binnen de Bluetooth-reikwijdte van uw dongle. De reikwijdte hangt af van de omgevingscondities, bijvoorbeeld hoe dik en van welk materiaal de wanden zijn. Bij vrij zicht bedraagt de reikwijdte van de dongle max. 10 meter.

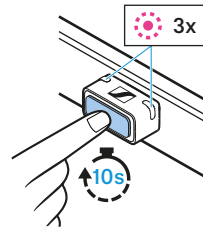
Als u met uw Bluetooth-hoofdtelefoon buiten de Bluetooth-reikwijdte van de dongle komt, neemt de geluidskwaliteit steeds verder af, totdat de verbinding helemaal wegvalt. Als de dongle geen verbinding meer maakt met uw Bluetooth-hoofdtelefoon kunt u proberen de verbinding te herstellen (> 9).

### Dongle resetten naar fabrieksinstellingen

Als de werking van de dongle is verstoord, kunt u de dongle resetten naar de fabrieksinstellingen. Het opgeslagen verbindingsprofiel van de laatste gekoppelde Bluetooth-hoofdtelefoon wordt dan in de koppelingslijst gewist.

- ▷ Houd de koppelingstoets van de dongle gedurende 10 seconden ingedrukt.  
Zodra de reset wordt uitgevoerd, knippert de led van de koppelingstoets driemaal roze.

## Veelgestelde vragen bij storingen



# Technische specificaties

## Model: BTD 600

Lengte x breedte x hoogte	
Dongle	ca. 20 mm x 15,5 mm x 8 mm
Adapter	ca. 22 mm x 15,5 mm x 8 mm
Gewicht	
Dongle	ca. 2 g
Adapter	ca. 3 g
USB-interface	USB 2,0
Voedingsspanning	5 V DC $\pm$ , 100 mA
Ingangsspanning	4,75 tot 5,25 V DC $\pm$
Bedrijfsstroom	$\leq$ 100 mA
Ruststroom	< 2,5 mA
Temperatuurbereik	<i>Gebruik:</i> -0 tot +40°C <i>Opslag:</i> -20 tot +60°C
Relatieve luchtvochtigheid, niet condensierend	<i>Bedrijf/opslag:</i> < 85%
ondersteunde host-besturingssystemen	Windows 10 of hoger Windows 8.1 Mac OS V11 en V12

## Bluetooth

Versie	conform 5.2, klasse 1
Zendfrequentie	2402 MHz tot 2480 MHz
Modulatie	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Profielen	HFP, A2DP, AVRCP/HID
Uitgangsvermogen	10 mW (max)
Codec	Qualcomm® aptX™, Qualcomm® aptX™ Adaptive Audio, Qualcomm® aptX™ Low Latency, SBC
Naam van het apparaat	BTD 600
Reikwijdte	max. 10 m



# Verklaringen van de fabrikant

## Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH geeft op dit product een garantie van 24 maanden.

De garantievoorwaarden die op dit moment gelden, kunt u op internet op [www.sennheiser-hearing.com/warranty](http://www.sennheiser-hearing.com/warranty) nalezen of opvragen bij uw Sonova Consumer Hearing-partner.

## EU-verklaring van overeenstemming



- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)

Hierbij verklaart Sonova Consumer Hearing GmbH dat het type radioapparatuur BTD 600 voldoet aan de richtlijn voor radioapparatuur (2014/53/EU).

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.sennheiser-hearing.com/download](http://www.sennheiser-hearing.com/download).

## UK-verklaring van overeenstemming



- RoHS Regulations (2012)
- Radio Equipment Regulations (2017)

## Instructies voor afvoer



- EU: WEEE-richtlijn (2012/19/EU)
- UK: WEEE Regulations (2013)

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer op het product, de batterij/accu (indien van toepassing) en/of op de verpakking wil zeggen dat deze producten aan het einde van hun levensduur niet via het huishoudelijke afval mogen worden afgevoerd, maar naar een aparte inzamelplaats moet worden afgevoerd. Voor de verpakking moeten de voorschriften voor scheiding van afval in uw land worden opgevolgd. De onjuiste afvoer van verpakkingsmateriaal kan slecht zijn voor uw gezondheid en voor het milieu.

Het gescheiden inzamelen van oude elektrische en elektronische apparaten, batterijen/accu's (indien van toepassing) en verpakkingen heeft tot doel het hergebruik en/of de terugwinning van grondstoffen te stimuleren en negatieve effecten voor uw gezondheid en het milieu, bijv. door eventueel aanwezige giftige stoffen, te voorkomen. Lever elektrische en elektronische apparaten, batterijen en accu's aan het einde van hun levensduur in voor recycling, zodat inbegrepen waardevolle stoffen nuttig kunnen worden gemaakt en vervuiling van het milieu kan worden voorkomen.

Als batterijen/accu's kunnen worden verwijderd zonder deze te vernietigen, bent u verplicht ze gescheiden af te voeren (zie de gebruiksaanwijzing van het product voor de veilige verwijdering van batterijen/accu's). Ga met name voorzichtig om met batterijen/accu's die lithium bevatten, omdat deze bijzondere risico's zoals brand en inslikken bij knooppellen met zich mee brengen. Reduceer het ontstaan van afval uit batterijen zo veel mogelijk door batterijen met een langere levensduur of oplaadbare accu's te gebruiken.

Meer informatie over het recyclen van deze producten is verkrijgbaar bij uw gemeentelijke autoriteiten, de gemeentelijk inzamelplaatsen of uw Sonova Consumer Hearing-partner. Elektrische en elektronische apparaten kunt u ook inleveren bij verkopers die deze verplicht moeten terugnemen. Hiermee levert u een belangrijke bijdrage aan het milieu en aan de gezondheid van mens en dier.

### Merken

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sonova Consumer Hearing GmbH is under license.

Qualcomm® aptX™ is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission.

aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Andere in deze gebruikersdocumentatie genoemde product- en bedrijfsnamen kunnen merken of geregistreerde merken zijn van de oorspronkelijke eigenaars.